

# THE LUTHERAN UNIVERSITY HERALD.



No. 6.

Tacoma, Wash., Marts 25, 1893.

Vol. III.

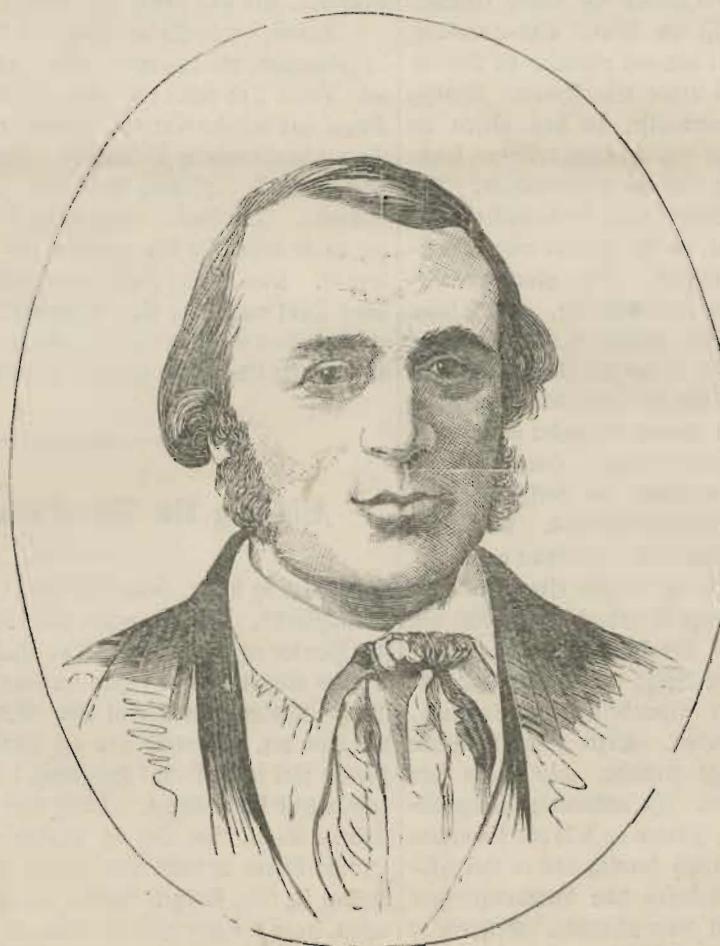
## Naturforskeren Agassiz.

Den store Naturforsker Agassiz, hvis Portræt vi her fremstille for Læserne, blev født i Wandi i Schweiz den 28de Mai 1807, hvor hans Fader var en fattig protestantisk Præst. Som Dreng kom han først i Almuskolen i Wien og fra denne, paa Grund af sine sjeldne Evner, i den lærde Skole i samme By. Herfra kom han som Student til Zürich, hvor han med Glid lagde sig efter Medicin og Naturhistorie. For at udvide sine Kunnskaber reiste han fra Zürich til Heidelberg og derfra til München, hvor han i fire Aar hørte den berømte Filosof Schelling's Forelesninger. De grundige Kunnskaber, som han erhvervede sig her, fremmede i hoi Graden Skarpsindigh.d, som han senere viste under alle sine Forskninger. I Aaret 1826 begyndte Agassiz, som dengang næppe var 19 Aar gammel, allerede at arbeide paa et Verk, idet Naturforskeren Martins overdrog ham at samle hans Optegnelser og ordne de Tifke, som han havde hjembragt fra sit Ophold i Brasilien. Dette Arbeide skilte han sig ved paa en saadan Maade, at den store Boghandler Cotta i Leipzig, der skulle slutte et Verk om

Europas Fiske, hen vendte sin Opmærksomhed paa Agassiz, der havde de fornødne Evner og trængte til Arbeide, og han fuldførte dette Verk paa en saadan Maade, at Efterslægten maa være ham taknemmelig derfor.

Han fik nu Ansettelse ved Akademiet i Neuchatel i Schweiz som Professor i Naturhistorie. Han gjorde snart d i Akademi saa berømt, at der strømmede Tilhørere til fra næsten alle Lande i Europa.

Under Agassiz' Ophold ved dette Akademi opdagede en af hans Landsmænd, Charpentier, engang furede Klipper i Bjergene og Spor af gamle, længst forsvundne Gletschere. Da Agassiz hørte denne Opdagelse, indsaa han straks dens Bigtighed, og han prøvede efter en nöbere Overveielse at paa-vise, at de schweiziske Gletschere engang i Høftiden havde bedekket alle Nabolandene. Han holdt nemlig fuldt og fast paa, at der engang havde været en Isperiode, som havde dannet et interessant Affnit af Jordens Udviklingshistorie. Denne Opdagelse fremkalde stor Overraskelse hos alle Videnskabsmænd paa begge Halvkugler; men de holdt ikke paa hans Baastand og trak i Be-gyndelsen kun paa Smis-lebaander ved at høre den. Dette bragte dog ikke Agassiz til at opgive



Naturforskeren Agassiz.

sin Paastand; hans Weltalenhed og hans faste Overbevisning skaffede ham mange Elever og Tilmængere, og det varede ikke ret længe, før de hidtil saa forladte Gletschere blevet hjemmøgt af en Skare unge Naturforskere, der næsten alle senere blevet berømte Mænd. Et Mindre om disse ivrige Græsninger i Gletscherne er den store Sten, paa hvilke enhver af disse Mænd indridsede sit Navn, og som kaldes Hotel des Newchatalois, fordi Agassiz og hans Venner leirede sig i dens Skugge, medens de foretog sine storartede Undersøgelser. Stnen, som i forrige Aarhundrede var kommen ned fra Schreckhorns Højder, havde af Naturen en fliseragtig Sammensætning og delte sig efterhaanden, som den fulgte Isens naturlige Synken.

I Aaret 1845 var det ikke Agassiz mere muligt at skaffe sig de nødvendige Midler til Fortsættelsen af sine Undersøgelser, og han besluttede nu at udvandre til Amerika; men det var med tungt Hjerte, at han forlod sine kære Bjerger. Hans sjeldne Weltalenhed og varme Hjerte skaffede ham snart Venner og Beundrere i det nye Fædreland, og han blev snart udnevnt til Professor i Naturhistorie og Geologi i Boston. Under sit Ophold i denne By gjorde han engang en Udsigt med nogle af sine Elever til en af Ny-England-Sperne, hvis Bredder han undersøgte omhyggeligt, og til sin store Glæde og Overraskelse stodte han ogsaa her paa Spor af en tidligere Gletscher-Periode. Da han kom tilbage fra denne Udsigt, fandt han i sit Hjem en Skrivelse fra Staten Syd-Carolina, i hvilken man meddelte ham, at han var udnevnt til Professor i Naturhistorie og Geologi i Byen Charleston. Agassiz blev meget glad over denne Udnevnelse, da han altsaa nu kunde bosette sig i et Land, hvis rige og yppige Natur frembyder Stof nok til Undersøgelse for en Naturforsker. Ved en Vens Hjælp sikret han et af Regeringens Klibe stillet til sin Raadighed, og han tilbragte nu en hel Vinter med at foretage Undersøgelser af Havets Dybber. Det glimrende Resultat, som opnaaedes ved disse Undersøgelser, gav Stødet til en Mængde andre undersøiske Forskninger. Ved hans forskellige grundige Undersøgelser og ved de Verker, som han udgav, blev Opmærksomheden i Europa først ret henledet paa ham, og man begyndte der at komme i Tanker om, at han egentligt hørte hjemme i den gamle Verden. Han modtog nu den ene Æresbevisning efter den anden fra forskellige Universiteter og videnskabelige Selskaber i Europa. Paa denne Tid blev Agassiz udnevnt til Professor i Anatomi og Geologi ved Universitetet i Cambridge, og da man efter hans Opfordring bestemte sig til at anlægge et naturhistorisk Museum her, blev han tillige ansat som Direktør ved dette. Man kunde ikke have gjort et heldigere Valg; thi i mindre end otte Aar lykkedes det Agassiz her at tilveiebringe en Samling, som er aldeles enestaaende i Verden. Dette store Museum skaffede Adgang til et umaadeligt Arbeide, men ogsaa stor Glæde og det var hans Stolthed. De nødvendige Penge tilveiebragtes dels ved Bidrag fra Staten og dels ved storartede Gaver fra rige Amerikanere. 1865 foretog han en stor Ekspedition paa Amazon-Floden, hvorfra han hjembragte flere hundrede arter Fiske, som hidtil vare ukendte. Keiseren af Brasilien understøttede denne Ekspedition paa en meget gammild Maade. Efter Hjemkomsten fra Amazon-Floden foretog han en Reise for at genvinde sin tabte Sundhed og gjense

gamle Venner. Neppe vor han kommen tilbage fra denne Reise, før han etter begyndte paa en storartet Ekspedition, som gik ud paa at undersøge Amerikas Kyst fra Boston til San Francisco. Hans anden Hustru ledsagede ham baade paa denne og de to forudgaaende Reiser. Hun interesserede sig meget for hans Arbeider og var hans uadstillelige Medhjælper ved disse. Ogsaa den sidste Reise havde det heldigste Udfald, og de Undersøgelser, som blevet gjorte paa den, ledede til et stort Udbytte for Videnskaberne. Ved sin Hjemkomst fra denne Reise ventede Agassiz en ny og glædelig Overraskelse. Ved et af de Foredrag, som han efter Opfordring holdt i Boston efter Hjemkomsten fra Amazon-Floden, havde han udtalt Ønsket om Oprettelsen af en Skole for Saltvands-Fiskeriet og udklaet en Plan for en saadan Skole. En rig Købmand i Boston ved Naon Anderson fulgte sig saa tiltalt af dette Forstag, at han i et Brev underrettede Agassiz om, at han stillede en Sum paa 400,000 Dollars til hans Raadighed samt den smukkeste Ø i Arkipelaget Elisab:th, som ligger i Massachusetts-Bugten, forat den foreslaede Skole kunde blive oprettet. Det var denne Overraskelse, som ventede Agassiz. Han tog naturligvis med Glæde mod dette gavmilde Tilbud, og 1873 indviedes denne Skole, der valte stor Opsigt i Amerika, og som Agassiz selv tilskrev en saa stor Bedydning, at han satte den langt over det siore Museum, som han havde grundlagt i Cambridge.

Agassiz havde ikke den Glæde at se denne Skole ret længe i Virkomhed, thi han døde jammere Aar, som den blev oprettet. Hans Død valte stor Sorg i Amerika, hvor de offentlige Bygninger hejsede National-Banneret paa halv Stang, som Tegn paa almindelig Deltagelse. Han opivede ikke at faa sit store Verk: „Bidrag til de For. Staters Naturhistorie,” fuldendt. Det skulde omfatte 10 Bind i sорт Format, og der havde tegnet sig ikke mindre end 60,000 Subskribenter derpaa. Kun de fire Bind varer færdige og udkomme inden hans Død, men hans Søn Alexander, der synes at have arvet Faderens Geni og Lyst til Naturvidenskaberne, vedbliver at fortsætte Udgivelsen af dette videnskabelige Verk.

### Bis mig din Tro af dine Gjerninger.

Saa taler og byder Gud i sit Ord (Jaf. 2, 18). Gud ser til Hjertet. Han ser grant alle vores tanker. Han gransker Hjertet og Myrer. Intet er skjult for ham. Han ser Troens mindste Guist. Han forstaar os bedre end vi selv. Men: Bis mig din Tro af dine Gjerninger! Saaledes vil han have det. Hjertets Tro og Fortrostdning til Gud vor Frelser skal træde frem i Handling, i Gjerning til Guds ære og Nestens sande Gavn. Disse Gjerninger skal være efter Troens Regel, efter Ord og Anvisning. De skal flyde af Troens Natur og være efter Guds Vilje. Mennesket maa forsøge sig selv, sit eget Tykke, sin egen Smag og Behag ogsaa, naar det gør gode Gjerninger. Gode Gjerninger for Gud er fun de Gjerninger, som kommer af en Tro, der bunder i Gud. De er Troens Frugter. Disse Gjerninger er en naturlig og nødvendig Uttring af Troen, som er virksom

i Kjærlighed. Disse sande gode Gjerninger er Bidnessbyrd om Troen, som behager Gud. Dersom Troen ikke har Gjerninger, er den død i sig selv. Troen er død uden Gjerninger. Paa Dommens Dag vil Gud dømme de Troende efter deres Gjerninger. Disse skal vre de Beviser, de Bidnessbyrd, hvorefter Gud dømmer. Har du tænkt over dette, kjære Væjer? Dine gode Gjerninger kan ikke bringe dig i Samfund med Gud, det kan alene Troen, som er Samfundet med Gud. Men denne Tro skal, bør og maa avle gode Gjerninger, bringe Frugter. Ligesom Bingaardsmanden bedømmer sine Trær efter deres Frugt, saaledes vil Gud bedømme dig paa Dommens Dag efter din Troes Frugt, efter dine Gjerninger. Disse skal følge dig gennem Død og Grav og ind for Dommen. Gud behøver ikke disse som Bidnessbyrd, thi han ser jo til Hjertets Tro, men han vil være retfærdig, naar han dømmer. Han vil gaa efter ydre Beviser, og disse „Troens gode Gjerninger. Saa vigtig er de gode Gjerninger i vor Kristendom. „Hvad Gavn er det, mine Brødre, om Nogen siger, han har Tro, men ikke har Gjerninger? Mon den Tro kan frølse ham?“ Nei! „Vader saa eders Lys skinne for Menneskene, for at de maa se eders gode Gjerninger og ære eders Fader, som er i Himmelene!“ (Matth. 5, 16). Saaledes lærer Guds Ord, og saaledes lærer vor Kirke. De gode Gjerninger er nødvendige som Troens Frugter og Bidnessbyrd. De er Testimonia Fidei.

Disse Frugter skal sættes her i Tiden, og saalænge den Troende lever. Han kan aldrig blive færdig med at øve gode Gjerninger. Træet maa ogsaa hvert Aar i Hostens Tid give Frugt. Hvis Frugten udebliver, hugges Træet om. Det er da uden Nutte, men til Skade, det tager jo Kraften bort fra Jorden til ingen Nutte. Saaledes er ogsaa Kristne uden Nutte, naar de lægger Hænderne i Skjødet, enten de nu synes, at de har gjort nok og vil hvile paa sine Gjerninger, eller de er trætte og slukkede. Troens Natur er som Rosentræets. Det kan ikke andet end sætte Roser. Derfor: naar I gjør det gode, bliver ikke trætte. Værer brændende i Alanden, tjener Herren! I skal høste i sin Tid, saafremt I ikke forsage. Hisset venter en evig Naadeløn, Livsens Krone. Denne Krans er dog ikke flettet af vore gode Gjerninger, men af Kristi Tornekrans. Men vore gode Gjerninger folger med os som Bidnessbyrd om sand, levende og virksom Tro. Bis mig din Tro af dine Gjerninger!

Vi skal ogsaa gjøre gode Gjerninger, fordi Kristus til den Ende har forløst os. Vi skal som hans egen, dyrt kjøbte Giendom forkynde hans Øyder, som kaldte os fra Mørket til sit underfulde Lys. Vi skal træde og vandre i hans Hodspor, ligesom han vandrede her paa Jorden. Derved beviser vi paa det kraftigste vor Tro af vore Gjerninger. Saaledes skal vi overbevise og dømme Verden ved et kristeligt Eksempel. Exemplets Magt er stor, det er den kraftigste Prædiken, det eier en tyngende Magt, som Ord og mundtlig Forkynelse ikke har. Ved sit Eksempel overvandt de første Kristne sine Modstandere. Vader saa eders Lys skinne for Menneskene, at de kunne se eders gode Gjerninger og ære eders Fader, som er i Himmelene. De gode Gjerninger er ogsaa et Takoffer for Kristi store Forsoningsoffer og Gjenløsningsbetaling for os.

T.

### Herren er sandelig opstanden!

(Af Peter Andreas Jensen.)

Jesus Kristus er opstanden.

Det er Paaskedagens Bud.

Jubler Kristne, med hinanden!

Underet er sket af Gud,

Billig gav sit Liv han hen,

Bældig tog han det igjen;

Vort da med Langfredags-Sorgen!

Signe Gud vor Paastemorgen!

Nu er Nattens Mulin forjaget,

Nu er tændt vor Livsens Sol,

Nu er Templets Forhæng dræget

Vort fra Herrens Maadestol.

Stenen, over Graven lagt,

Splintret blev af Heriens Magt:

Kristus bragte Liv i Døden;

Han stod op med Morgenroden.

Da, først da han havde bundet

Satan's Magt og Argeleff;

Da, først da var Seiren vundet;

Lovet være Jesus Krist!

Herrens Legem' laa i Jord,

Men i Alanden han nedfor

For i Helved selv at seire

Seiren over alle Seire.

Nu ved ham vi og har vundet

Evig Seier, evig Fred,

Og igjennem Graven fundet

Beien frem til Salighed.

Kan Guds Folk da frygte? nei!

Om det dør, det dør dog ei!

Sødt i Jorden fun det blunder,

Til det ster — det sidste Under.

Da skal alle Stene bræste,

Alle Grave aabnes brat,

Da de Første med de Sidste

Baagne af den lange Nat.

Slegt vaag Slegt skal vandre frem

Til det ny Jerusalem,

Der, hvor Kristus selv vil møde

Alle, som i Kristus døde. —

Lad os dg, at vi kan leve!

Da fra Synden mer og mær!

Og ved Troens Kraft os have

Opad, — det hvor Kristus er!

Bæner! blot en lidet Stund,

Saa er endt den sidste Blund;

Da skal Paaske Morgenryden

Bringe evigt Liv i Døden!

— o, o, o, o —

### Hører Kristi Opstandelse til vor Gjenløsning?

Øgi ved, at i vores kjære Luther's lille Katekismus står det  
At til Overført over den anden Artikel: Om Gjen-  
løsningen. Saa kommer da Artikelen og regner op, hvem

Kristus er, og hvad han har gjort og fremdeles gør for os, for mig i Synden arme, fortalte og fordonne Menneske. Gjenløsningen betegner og omfatter alt, hvad Kristus har gjort og gør for os hos Gud. Nu har visse Lærere villigt beslippe og indsnævre Kristi Frelsergjerning for os og for alle Mennesker. Paven går naturligvis i Spidsen, og andre, som er øengstelige for at gjøre Frelsen i Kristo til en „Sovepude“ for Synden, har her slaaet ind paa det samme. Af Hensyn til Sekterne har ogsaa anseede Lærere ment at burde være forsigtige og ikke bruge syldige og trøsterige Udtryk om Kristi Gjenløsning. Saaledes er det gaaet til, at Lærestridigheder eller ialtfald Misforståelser har reist sig om dette selv indenfor den lutheriske Kirke i de senere Tider. For sande, myndige Kristne er det en hellig Pligt at vide, hvad de tror og skal tro. Og her gjelder det allermest, thi Kristi Gjenløsning er jo Grundvorden, som den Enkeltes og de Manges Tro og Salighed hviler paa. Den er jo den salige Skat, som vi i Troen og ved Troen skal modtage, annamme og tildegne os af ganske Hjerte, Sjal og Sind og saaledes blive salige her og hisset i al Ewigheit.

Mange lærer saaledes: Paa Korset udbrød Jesus: Det er fuldbragt. Hvad er fuldbragt? Frelsen, Forsoningen. Der altsaa slutter Gjenløsningsverket, dermed affluttet det, med at Jesus led paa Korset og hengav sig i Døden for os.

Er det nu rigtig at sige dette? Vor Bekjendelse, den anden Artikel, slutter ikke dermed. Apostlene eller de første Kristne, som har assattet Artikelen, har henvoret mere til Gjenløsningen, nemlig og begraven, nedfor til Helvede, opstod tredje Dag fra de Døde, opfor til Himmelset, sidder hos Gud Faders høire Haand, hvorfra han skal komme igjen for at dømme Levende og Døde. — Alt dette hører altsaa til Kristi Gjenløsning. Kristus døde for vores Overtrædelser, og er opreist til vor Retsfærdiggjørelse. Han blev kraftigen bevist at være Guds Son ved Opstandelsen (Rom. 1, 4). Han blev lydig indtil Korsets Død for os, han led viliig Syndens Skuld og Straf for os. Men Gjenløsningen selv kan ikke skilles fra dens Frugt og Virkning, som er Syndernes Forladelse, Livet og den evige Salighed. Alt dette har Kristus forhvervet for os. Gjenløsningen, Forsoningen, Frelsen er nu ikke bare mulig, men virkelig. Alt er i Kristus, alt rækkes, bydes og skænkes i Ordet og Sakramenterne. Faderens hellige Krav er opfyldt, hans Brede stillet, derfor elsker han Syndene og staar Nædens og Paradisets Døre paa vid Væg: Kommer til Bryllup, alt er beredet?

### Public Opinion.

Den offentlige Mening eller public opinion har to Betydninger, først og nu især i vor Tid: Pressens eller Bladenes Mening, som da enten udtrykkes i ledende Artikler eller i indsendte Bidrag fra Bladets Læsere og Brevstribere. En god, det vil sige, en smart Redaktør maa altid have sin Læstafans og Smag, saa han ved, hvad Læserne sætter Pris paa, og hvad de ikke liker. Den egentlige public opinion er alt-

saa Folks, det store almene Folks Mening og Anstuelser. „Folks Røst er Guds Røst“, hedder det i et Ordsprog, vox populi, vox Dei. Henrik Ibsen spottet over dette Ordsprog. „Guds Røst er Folks Røst“, burde være Regelten. For Kristne er det ganske vist af stor Betydning at lytte til Guds Røst og ikke gaa med Strommen. Public opinion er nemlig en saare upaalidelig Ting. Den er ofte ikke rigtig, det er ester Guds Vilje og Mening, dertil er den saa omfluktende som vind og vejr. Folket raabte ved Jesu Indtog i Jerusalem: Hosanna du, Davids Son! Velsignet være den, som kommer i Herrens Navn! De hyldede ham som Konge over Isra. — 3 Dage efter var det samme Folk: Korsfest, korsfest ham! Dette er bare et Exempel, og vi nævner dette, fordi vi af dette ser Modstætningen saa klart, hvor hu: t g og uventet Folks Stemning skifter. Ja saaledes er det ofte med public opinion; den offentlige Mening, med Folks Smag, Bechag og Stemning. Aviserne, som er Tolk for alt dette, som paa en Maade er Folks Røst, blev naturligvis som Folket selv, — og Folket er som Aviserne. Hvis du vil kende en Mands Smag og Anstuelser, saa se straks efter, hvad Avis og Tidsskrift han læser eller holder.

For de Kristne er Sandheden det første og det sidste, Sandheden, intet andet. Det er Sandheden, Guds Ord, og det alt Guds Ord, som oplyser, frelser eller fordommer os. Guds Ord er Guds Røst, intet andet. Der i hans Ord finder vi Herrens Sind og Mening. I d: n skal de Kristne være fast forenede (1 Kor. 1, 10; Filip 2, 2). Mange glemmer sin Stilling og træller under public opinion, under Verdens eller vi:darende Kristnes Smag og Formning. Border ikke Menneskers Trælle! Lad Sandheden frigjøre og binde, intet andet! Hvad siger Guds Ord, hvad lærer B. b.: len om den Ting? Saal spør den Kristne sig selv v.d ethvert Spørgsmaal, og han ser ikke efter, hvorledes public opinion forfolket eller oftest forvrænger og mistyder Kristen. En god Kristen går til Bibelen og Bekjendelsen og til de gamle, fundne Lærere i Kirken (Luther, Scheuer, Arndt), han er ikke forpligtet til at gaa efter Folkopinionen, har heller ingen Ret. Hans Samvittighed er bunden i Guds Ord. Men just derfor er en saadan den frieste, virkelig fri. Det er jo bedre at tjene en stor Herre end at trælle for 100 smaa, lunefulde og vægelfindede Despoter.

L.

### „Læselskunsten,“ af Dr. Georg Fæsting.

Naar Herald“ af og til anbefaler eller anmelder Beger, da er det ikke for at gjøre Bogens Forfatter eller Boghandler en Tjeneste. Ingen har bedt os om at anmeldte deres Bøger, og vi vilde ikke af den Grund anmeldte nogen Bog. Hvis vi kjendte en Bog, som læses meget blandt vort Folk, men er skadelig, hvilket mange Beger desværre er, da kan det hende, at vi ville advare mod den Bog. Naar vi anmelder Bøger og Tidsskrifter, da er det for at gjøre vores Læsere en Tjeneste, vi ønsker at give dem Anledning til at faa myde godt af Indholdet i Bogen, fore sig det til Nutte. Dette er det, vores Læsere nu en Gang for alle bor merke sig, og især denne Gang. „Læselskunsten“ er en meget verdifuld Bog, som ud-

kom i 1891 paa Gyldendalske Boghandels Forlag i Kjøbenhavn. Den er skrevet af en norsk Skolemand, som nu er Bestyrer af Aker Seminarium. Bogen er beregnet paa alle, da Kunsten at læse er for alle. Alle maa og behøver at

Her behandler den lærde Forfatter: Læsekunst og Kunst, Foredrag og Indhold, Taleren, Læsekunsten og vor Tid, Læsekunstens Opblomstring, Sagtlesning, Læsekunst og Læseregler.



læse. Men Bogen er ikke tankt at hjælpe Revere og Prester og andre, som læser for andre eller taler til andre, og det gør vi jo også alle. Bogen er for alle.

Første Del omhandler Læsekunstens Vetydning.

Anden Del handler udeforudte om. Læseregler under de 3 Grupper: Udtalen, Betoningen, Udmystet.

Bogen er beregnet haade paa norske og danske Revere, og den gør flere Dødsstykker, som naturligvis gør Bogen

dobbelt værdifuld. Forfatteren har medtaget en Del underholdende Stof og søgt at vække almindelig Interesse for Væsekunsten.

Efter vor Skjøn er denne Bog af dobbelt stor Betydning for Landsmænd i Amerika, hvor det danske-norske Sprog for en Del opretholdes paa en mindre naturlig og mere tungvindt Maade end i det gamle Land. — Forfatteren tar godt Sigte paa Stemmen, Tonen, og lader os forstaa, at Begrundelsen, Tanken, det korrekte Sprog o. s. v. ikke er nok, men at Foredraget, Talens, Stemmens Hald kan afbilde Kraften og Anden, Frygten og Modet, Kampen og Freden o. s. v. Kort sagt har saa stor Betydning.

Før Prester har Forfatteren lagt mange Ting tilrette, og de vil nok ogsaa have først Brug for denne fortællelige Bog, dernæst Værere. — Den erholdes gennem Luth. Publ. House, Decorah, Iowa.

Vi tillader os nu at anføre lidt af Georg Fastings Bog, som kanskje vil være godt at merke sig.

Om jeg derfor skal bestemme Værdien af en Tale, saa maa jeg veie de Værdier, som kommer paa Foredragets Konto ved Siden af dem, som kommer paa Ordenes Konto — Summen ic Talens Værdi.

Nogle overvurderer saaledes Foredraget paa rent uforståndig Maade og kan rybe en rent sanseløs Svaghed ligeover for Foredragets Virkninger. Halvdannede Mennesker sætter gjerne en utilbørlig Pris paa Foredragets mest udvortes Egenskaber, som f. Ex. at det er glat og flydende, eller at det fremføres med en vekling, inde Stemme o. l. Derimod overhøres hyppig det bedste i Foredraget. Hos ganske udannede bliver dette, som bekendt, til, at ofte Stemmens Styrke, endog vilde Krig, gjør Udslaget. Det er især paa det religiøse Omraade, at man træffer paa disse Skjønheder. De er meget bæklagelige. Det er en alvorlig Sag, at Folket gaar hen og henter Næring for sine dybeste Behov af aandelig Tomhed.

Den merkeligste Virkning af Væsekunstens Forbedring i et Folk vil kanskje just være den at skærpe Folket's Sans for, hvad der i offentlige Taler, og særlig i den religiøse Forkynelse, har virkelig Indhold, er virkelig Næring for Aanden, og hvad det ikke er Tilfældet med.

Hvorledes skal vi altsaa som Tilhørere stille os til en Taler med Hensyn paa hans Foredrag? Meget simpelt. Vi skal bestandig sege det virkelige Indhold og kun dette, aldrig altsaa lade os føngsle af noget udvortes, som ikke er Værer for et Indhold. Vi maa forlange, at Talerens Ord er nøjagtige og hans Begrundelse saa fuldstændig, som Lejligheden tillader, men samtidig maa vi ogsaa suge Indholdet i Foredraget.

Vi bør ikke glemme, at nogle kan være særlig dygtige i Sprogets, andre i Foredragets Kunst; det er ikke billigt at forlange alt af alle."

### Misbrug af Dyrne.

Gud gav Mennesket Herredømme over al Skabningen, den skal være det til Hjælp, Næring og Hygge. Men vi ser desværre, hvorledes Synden kom ind i Verden og forstyrrede

ogsaa Harmonien i Naturen og forplumrede Menneskets Forhold ogsaa til Skabningen. Istedenfor at bruge misbruger ofte Mennesket Guds Gaver. Hvorofte ser vi ikke Dyrplager og Grusomhed mod Thyrene! Hvorofte gaar vel ikke Fægrene ud og skyder ned Dyr og fugle blot for Abspredelse og for at tilfredsstille sin Lust! Det er ikke bare Konger og Adelsmænd i Europa, som forsynder sig paa den Maade. Vi ser det ogsaa i dette Land, hvor det lader til, at Thyrene er ganske ubeskyttet og solgt under Billaarligheden. Loven freder vel om enkelte nyttige Tyrcarter. Loven er ørlig, men Holden besværlig, siger det gamle Ordsprog. — Man har naturligvis Ret til at drenge og udrydde Skadedyr og giftige Slanger, men Dyr, som er os til Nutte og Fornøjelse burde behandles som Venner og tro Vedtagere, som Vorherres Pleiebørn og ikke hjemfalden Menneskenes Kuner. Vi skal ogsaa e. gang gjøre Regnskab for vor Behandling af de umælende Dyr. Dette burde Værere og Opdragere indførpe den oppolkende Slegt.

Som Hjolge af Mennesknes Letsindighed, Grusomhed, Jagtlyst og Tankeløshed er flere Tyrcarter, som før vrimlede i en Mangfoldighed af Art'r, nu paa Bei til at udryddes og udskydes. Dette vil snart blive Tilfælde ogsaa med vores Sæl- og Hvalrossarter ved Vestkysten, hvis ikke den hensynsløse Gangst blir aldeles fast. I øjet af de sidste 10 Aar er Antallet af den saakaldte Pacific Walrus bragt ned til det halve. Saaledes lyder en Beretning fra 1889. — Den saakaldte California sea-elephant, den største Art af Sæl, som er bekendt, skal være ganske udryddet allerede saa tidlig som 1884. I 1852 var endnu denne Tyr jærdes talrige ved Cerros Island, og Gangsten lømmede. Ved 1860 var de allerede saa sjeldne, at deres Efterstrebelse ikke svarede til Ullagen. Det maa i høj Grad betages, at disse Tyr skal blive udryddet, da de i t kunde bøvares ved, at Unger og yngre Tyr blev sparede hvert Aar.

Rytina eller den arktiske Spø er aldeles udryddet. Den bekendte Bering var 1741 om Høsten vendt tilbage fra en Opdagelsesreise til Øysten Alaska. Han led da Skibbrud ved den Ø, som nu bærer hans Navn, G. W. Steller, som fulgte med Bering som Væge, har givet en usie Beskrivelse af dette Ø gr. Dets Vængde var 24—30 fod og Vægten op til 8,000 Pund. Hovedet var lidet i Forhold til Kroppen, Klørerne tandløse, Skindet saa tykt og ujevnt, at det lignede Barken paa et Træ. Den ydre Hud var en Tomme tyk og saa haard, at man maatte bruge Øks og hugge den. Sokoen forekom i Flokke ved Elven s. Munding r, hvor den ernærede sig af Spøræs. Den var di. m. sløv og forholdsvis hjelpløs. Den kunde ikke dække og blev stundom fastet island af Bolgerne. Den var nu blevet bekendt, og Jagten begyndte. Skibe, som seilede paa Nordvestkysten af Amerika, pleiede at stanse ved Bering Island for at sange og salte ned en Forsyning af Spørens kjød. Den var ikke talrig og formerede sig sent; da saa Sportsmænd ved Øysten lagde ør paa den, blev den temmelig hurtig udryddet. Dr. Stejneger mener, at der ikke var mere end 1,500—2,000 Sokor ved Bering Island, da den opdagedes. Det sidste Individ af denne Race blev dræbt 1767 eller 68.

Man har opbevaret 2 Skeletter af Spøen, et i det keiserlige Museum i St. Petersburg og et i det keiserlige Akade-

mis Samling i Helsingfors. 1883 blev Dr. Stejneger sendt til Bering Island, hvor han fandt Bevælder af disse begravet i Sandet. Af disse Ben er dannet et helt Skelet, som nu er opstillet i U. S. National Museum.

L.

### Ærlighed varer længst.

Der gives ikke i hele Verden en jaa inderlig Overensstemmelse som den mellem det Sande og det Gode. — Vaco.

I min Ungdom hørte jeg i en Nætte af Aar en Prest, der ansaaes for en af de dygtigste Lærere i Kristendom. Blandt hans Egenheder var en idelig Tale om „Ærlighed“: ærlige Kristne, ærlig Tro, ærlig Gudsfrugt, ærlig Kjærlighed o. s. v. Dette „ærlig“ havde han altid med. Jeg undredes derover og fandt, at der blev for meget af det; thi jeg indbilde mig, at han oftest brugte Ordet blot som et stadseligt Tilleggsord. Jeg er nu forlængst kommen paa andre Tanker. Jeg har forstaet, hvad han mente, og har indseet, at han talte saaledes, fordi han havde kristelig Erfaring. Jeg har ogsaa selv forlænt i min egen Virksomhed som Prest, under Omgang med Venner og Fiender, under Sjælsørgervirksomhed og under Deltagelse i kirkelig Strid indseet, at „Ærlighed“ er den allerførste Fordring til en Kristen. Er der ikke Ærlighed, saa hjælper alt Andet ikke. Er der Ærlighed, saa er der Grund til Haab.

Er der ikke Ærlighed, er der ikke oprigtig, afgjort Sandhedskjærlighed, saa lad der for Resten være saa stor en Ærlighed, der være vil: lad En prædike, saa han selv og hele Førsamlingen græder, og skrive, saa alle forundre sig og prise det, og tale om kristeligt Liv og alle kristelige Dyr der og om Sandheds Magt og Væsets Sejr og om Kjærlighed og om Himmel og Himmel, saa en Sten maa røres, og saa Taleren er inderlig rørt og beveget — er der ved Siden af al denne Ærlighed ikke Ærlighed, er der ikke en oprigtig Frygt for og en alvorlig Afsky for Usandhed og Uredelighed — saa er det Altsammen værre end Intet; thi det er ikke „for Gud“. Al menneskelig Ros, alle kristelige Forskrifter, alle selvgiyne Attestier ere intet, naar man — farer med Usandhed.

B. K.

Det athanasianske Symbol slutter med de Ord: „Dette er den rette kristelige Tro; hvo der ikke tror den ærlig og fast, kan ikke blive salig.“ Ogsaa de gamle Teore lagde Vægt paa Ærlighed i Troen.

### Gaade.

Hvad er det for en Gjerning,  
Der tild os holder svær,  
Men som til andre Tider  
Kan synes jaare tær?  
Paa højt forhøjlig Maade  
Udføres den hver Dag,  
Dog, om juist paa den rette,  
Der er en anden Sag.

Bed Guds og Guld og Gaver  
Den ofte blev fuldbragt,  
Men ved et Ord og Haandtryk  
Den ogsaa kom til Aft;  
Ja, stundom har et Smil blot  
Den hele Ting gjort klar;  
Dog, hvis den Gjerning glemtes,  
Man ret usikkerom var.

### Judkomme Bidrag til The Pacific Lutheran University.

(Samlet ved G. Paulsen, Vestre St. Olaf, Minn.)

G. Paulsen .....	\$ 5.00	Ole G. Hinle .....	\$ 1.00
Astak Nabe .....	10.00	Per. J. Everberg .....	1.00
E. C. Hinle .....	5.00	P. K. Folkestad .....	1.00
J. J. Ulref .....	5.00	Ole O. Gaarden .....	1.00
Ole Ellingsen .....	5.00	John O. Gaarden .....	1.00
Ole A. Paulsen .....	3.00	Christian Olsen .....	1.00
Sigur T. Haukaas .....	2.00	Torgrim Heddsl .....	1.00
Paulus Paulsen .....	2.00	E. Nelsen Sandvig .....	1.00
Carel J. Everberg .....	2.00	Simund Christensen .....	1.00
M. S. Bay .....	2.00	Hellef Haukaas .....	1.00
John J. Everberg .....	2.00	Tellef T. Skogen .....	1.00
Rev. O. Grønsberg .....	5.00		

### Betalende Subskribenter.

Betalt for 3die Mångang har

Sophie Kmitzen, Portland, Oregon .....	\$ 0.50
Rev Chr. Olsen, Hersher, Ill. ....	"
Nasmus Hansen, St. Louis, Mo. ....	"
Ernst Krull, San Francisco .....	"
Agel Krull, " .....	"
Albert Throudsen, Alameda, Cal. ....	"
Kingdoms Forening, San Francisco .....	"
Rev. O. Grønsberg, " .....	"
J. J. Ferguson, South Wayne, Wis. ....	"
Bernt Tingelstad, Silverton, Oregon .....	"
John C. Freng, Genesee, Idaho .....	"
Frederik O. Aas, Stevenstown, Wis. ....	"
Rev. J. B. Torrison, Chicago .....	"
B. M. Benzon, La Crosse, Wis. ....	"
J. T. Rosdahl, Homedale, Minn. ....	"
Oscar Benzon, Herondelle, Iowa .....	"
J. A. Bid, " .....	"
T. A. Arnesen, " .....	"
O. J. Kaaja, Nordland .....	"
N. M. Olsen, " .....	"
G. O. Burtles, " .....	"
E. M. Hansen, " .....	"
K. G. Sevre, Kenseit .....	"
O. A. Tenold, " .....	"
L. O. Stubbs, Norman, Wash. ....	"
Gilbert C. Knut, Portland, N. Dak. ....	"
Ole E. Rud, " .....	"
Ole Harstad, " .....	"
J. O. Paulson, Kenseit .....	"
Rev. O. Stannebel, Homedale, Minn. ....	1.00

### Oplosning paa Gaade i Nr. 5.

Karrig.

Tacoma Building & Savings Association

Spare-Bank,

Theaterbygningen Hjørnet af C og 9 de Strs.

Naber daglig fra Kl. 10 til 3.

Værdag fra Kl. 10 til 1 og 6 til 8 Aften.

Indbetalt Kapital \$100,000.

L. E. Post, President.

E. H. Hatfield, Vice President.

P. V. Caesar, Kasserer.

J. Le. B. Johnson, Assist. Kasserer.

Betaler 6 Procent aarlig Rente paa Spare-Indskud.  
Renten krediteres Kvartalsvis.

## Kjöb Eiendom

-I-

## ARMOUR :: ADDITION

—AF—

PACIFIC LUTHERAN ↵

→ UNIVERSITY ASSOCIATION.

\*\*\*\*\*

Skolen eier nu selv nogle hundrede Byggetomter ganske nær Bygningen. Jernbanen gaar midt igennem Armour Addition. Det er førdeles vafre og flette Lotter, som bydes tilfælgs, og enhver, der nu kjøber Eiendom af os, bliver Gier af en sund og værdifuld Byggetomt, og hvad der b. tales for den, anvendes til at fuldsøre Bygningen med. Vi følger fremdeles for \$100 per Lot, betalbar \$10 for hver Maaned. For kontant Betaling gives \$10 Aftag. Saasnart Lotten er betalt, gives Warranty Deed af os.

Vi trænger mange Penge til Bygningens Fuldsørsse endnu.

Skriv til PAC. LUTH. UNIVERSITY ASSOCIATION,

1912 Jefferson Ave., TACOMA, WASH.

## CLOVER CREEK MILLS

tilhører

Pacific Lutheran University

og laver

alle Slags Mouldings af Ceder

samt

Bjælker og Bord af bedste Slags.

Bedste Slags Flooring og finishing Lumber kan leveres saa billigt, læsset ombord paa Fernbanevogner, at vi tror det vil lønne sig godt for Lumberhandlere i Mellemstæderne at kjøbe af os, især ovennævnte Sorter. Om man ønsker, kan man få 40 fod lange Bord og Bjælker. Man henvende sig til

**PAC. LUTH. UNIVERSITY ASSOCIATION,**

1912 Jefferson Ave., TACOMA, WASH.

## THE LUTHERAN UNIVERSITY ◊ HERALD

udkommer 2 Gange om Maaneden og  
koster forskudsvis

**50 \* CENTS \* PER \* AAR.**

ADRESSE:

**"THE LUTHERAN UNIVERSITY HERALD"**

1912 Jefferson Ave., TACOMA, WA. H.

Redaktører: Past. N. Christensen og Past. P. Langjeth.

\* \* \*

Subskribentshæmle

jaar paa 5 betalende Abbonenter den 6 te frit.  
Send ind straks Penge for en Aargang, 50 Cents.

Sko og Stovler

til billigste Priser og af bedste Sort

hos

S.Olson, 1912 Jefferson Av., Tacoma.

Fresh Spring Stock regardless of Cost

selges nu. Gaa og se dig ud, hvad du ønsker. "Med med de høje Priser," siger S. Olson. Herald anbefaler paa det bedste.

Entered at the post office at Tacoma, Wash., as second class matter.